

**A Kúria
mint felülvizsgálati bíróság
ítélete**

Az ügy száma: Pfv.IV.20.261/2017/3.

A tanács tagjai:

Dr. Baka András a tanács elnöke
Dr. Kovács Zsuzsanna előadó bíró
Dr. Pataki Árpád bíró

A felperesek:

Belváros-Lipótváros Budapest Főváros V. Kerület Önkormányzata II. rendű

A felperesek képviselője:

Dr. Kovátsits László Ügyvédi Iroda, ügyintéző: dr. Kovátsits László ügyvéd)

Az alperes:

14.)

Az alperesek képviselője:

Papp Gábor Ügyvédi Iroda ügyintéző: dr. Sztanó Judit ügyvéd)

A per tárgya:

sajtó-helyreigazítás

A felülvizsgálati kérelmet benyújtó fél:

I.-II. rendű felperesek

A másodfokú bíróság neve és a jogerős határozat száma:

Fővárosi Ítéltábla 2.Pf.21.289/2016/4/II.

Az elsőfokú bíróság neve és a határozat száma:

Fővárosi Törvényszék 33.P.23.481/2016/3.

Rendelkező rész

A Kúria a jogerős ítélet hatályában fenntartja.

Kötelezi az I. és II. rendű felpereseket, hogy 15 napon belül egyetemlegesen fizessenek meg a II. rendű alperesnek 12.700 (tizenkétezer-hétszáz) forint felülvizsgálati eljárási költséget.

A le nem rótt 70.000 (hetvenezer) forint felülvizsgálati eljárási illetékből az I. rendű felperes 35.000 (harmincötezer) forintot köteles az államnak külön felhívásra megtéríteni, a fennmaradó illetéket az állam viseli.

Az ítélet ellen felülvizsgálatnak nincs helye.

Indokolás

A felülvizsgálat alapjául szolgáló tényállás

- [1] A II. rendű alperes által kiadott és az I. rendű alperes által szerkesztett ..internetes oldalon 2016. június 27-én „..” címmel jelent meg cikk, amely a belvárosi önkormányzat által a ..ellen indított perben hozott kúriai döntésről számolt be. A sajtóközleményben közöltek szerint „a Kúria a .. adott igazat a belvárosi önkormányzat által indított perben, így már biztos, hogy .. polgármestersége idején áron alul adtak el .. körúti ingatlanokat”.

A kereseti kérelem és az alperes védekezése

- [2] A felperesek keresetükben az alperes sajtó-helyreigazításra kötelezését kérték, melynek keretében a helyreigazító közleményt az alábbiak szerint kívánták meghatározni: „valótlanul állítottuk, hogy olyan pert nyert volna a .., mely szerint .. áron alul adtak el ingatlanokat”; „valótlanul állítottuk, hogy a Kúria azt állapította meg, hogy ..polgármestersége idején a Belváros-Lipótváros Budapest Főváros V. Kerület Önkormányzata áron alul adott el Károly körúti ingatlanokat”.
- [3] Az alperesek a kereset elutasítását indítványozták.

Az első- és másodfokú ítélet

- [4] Az elsőfokú bíróság ítéletével a keresetet elutasította és rendelkezett az elsőfokú eljárási költség és illeték viseléséről. Az I. és II. rendű felperesek fellebbezése alapján eljáró másodfokú bíróság ítéletével az elsőfokú bíróság ítéletét helybenhagyta és rendelkezett a másodfokú eljárási költség és illeték viseléséről.
- [5] A jogerős ítélet indokolása szerint a kereset tárgyává tett cikk nem azt állítja, hogy az abban leírt, helyreigazítani kért közlések konkrétan elhangzottak a Kúria határozatának kihirdetése vagy annak indokolása során, hanem a sajtószerző a felülvizsgálati kérelem alapján meghozott döntés lényege alapján vont le olyan következtetést, amely megengedett, a tényekből levont következtetés. Annak megítélése, hogy a tárgybeli ingatlanok eladása során a felperesi önkormányzat által meghatározott vételár áron aluli volt-e vagy sem, egyértelműen véleménynyilvánításnak minősül. Az előzményi per adataira is figyelemmel az alperes részéről e következtetés levonása okszerű volt. Megjegyezte ugyanakkor a másodfokú bíróság, hogy a felperesek az előzetes helyreigazítási kérelmükben hivatkoztak ugyan hamis látszatkelésre, a kereseti kérelmükben a helyreigazítást azonban

már csak az ott megjelölt két valótlan állítás alapján kérték a helyreigazítás elrendelését.

A felülvizsgálati kérelem és ellenkérelem

- [6] A jogerős ítélet ellen az I. és II. rendű felperesek nyújtottak be felülvizsgálati kérelmet, amelyben tartalma szerint a jogerős ítélet hatályon kívül helyezését és a keresetüknek való helytadást kérték.
- [7] Felülvizsgálati álláspontjuk szerint jogszabályt sértett a másodfokú bíróság azzal, hogy az elsőfokú ítéletet, amelyben az elsőfokú bíróság nem tett eleget a Pp. 221. § (1) bekezdésében foglalt indokolási kötelezettségének, nem helyezte hatályon kívül a Pp. 252. § (2) bekezdése alapján lényeges eljárási szabálysértés miatt.
- [8] A felperesek érdemben kifejtett érvelése szerint az eljáró bíróságok téves álláspontjával szemben, a PK 12. számú állásfoglalásra is figyelemmel, a kifogásolt közléseket a szövegösszefüggésben vizsgálva nem az alperes véleményeként értelmezhető az a közlés, hogy az I. rendű felperes polgármestersége idején áron alul adtak el .. körúti ingatlanokat a belvárosi önkormányzatnál. A cikkben használt „biztossá vált” kifejezés egyértelműen arra utal, hogy az a bíróság ítéletében került megállapításra. A kifogásolt közlésekből egyetlen valós tényállítás az, hogy pert nyert a .. a Kúria előtt folyamatban volt ügyben. Még ha véleménynek is fogadható el az „így már biztossá vált” fordulat, a való tényből okszerűtlen és logikátlan következtetést vont le az I. rendű alperes. A felperesek nem tartották értelmezhetőnek a másodfokú bíróságnak az indokolás végén a hamis látszatkeltségre vonatkozó kérelmük tekintetében tett megjegyzését, mert abból nem tűnik ki, hogy annak milyen jogi relevanciája van. A felperesek álláspontja szerint az, hogy sem a cikk megírásakor és közlésekor, sem az elsőfokú eljárás során nem állt az alperesek rendelkezésére a Kúria ítélete, azt eredményezi, hogy a bizonyítatlanságot az alperes terhére kell értékelni.
- [9] Az alperesek a jogerős ítélet hatályában való fenntartását kérték.

A Kúria döntése és jogi indokai

- [10] A felülvizsgálati kérelem megalapozatlan az alábbiak szerint.
- [11] Alaptalanul kifogásolták a felperesek azt, hogy a másodfokú bíróság az indokolásbeli hiányosságok miatt nem helyezte hatályon kívül a Pp. 252. § (2) bekezdése alapján lényeges eljárási szabálysértésre hivatkozással az elsőfokú bíróság ítéletét. Rögzítette a másodfokú bíróság, hogy bár az elsőfokú bíróság a határozatának indokolásában nem kellő részletességgel fejtette ki a döntését alátámasztó jogi

álláspontját, ugyanakkor az alkalmazandó jogszabályi rendelkezéseket és a vonatkozó polgári kollégiumi állásfoglalásokat teljes körűen ismertette és alkalmazta. Ennek alapján megállapítható volt, hogy az alkalmazott jogszabályi rendelkezések és a kifogásolt közlés tartalmi vizsgálatának a PK állásfoglalásokban kifejtett szempontjait szem előtt tartva az elsőfokú bíróság megítélése szerint a kifogásolt cikkben megjelent közlések valós tényekre alapított következtetések, amelyekből nem volt azok okszerűtlensége megállapítható, ezért a sajtó-helyreigazítási igény nem volt alapos. Helytállóan állapította meg a másodfokú bíróság, hogy az elsőfokú bíróság döntésének indokai az indokolásból kiderülnek, önmagában pedig az, hogy az érdemben helyes döntés indokait részletesebben nem fejtette ki, a Pp. 252. § (2) bekezdése alapján az elsőfokú ítélet hatályon kívül helyezését nem indokolta, különösen arra tekintettel, hogy e hiányosság a másodfokú eljárás során pótolható volt. Ezért e tekintetben nem sértett jogszabályt a másodfokú bíróság.

- [12] A sajtószabadságról és a médiatartalmak alapvető szabályairól szóló 2010. évi CIV. törvény (Smtv.) 12. § (1) bekezdése szerint, ha valakiről bármely médiatartalomban valótlan tényt állítanak, híresztelnek, vagy vele kapcsolatban való tényeket hamis színben tüntetnek fel, követelheti olyan helyreigazító közlemény közzétételét, amelyből kitűnik, hogy a közlés mely tényállítását valótlan, illetve megalapozatlan, mely tényeket tüntet fel hamis színben és ehhez képest melyek a való tények. E rendelkezésből következik, hogy a sajtó-helyreigazítási igény érvényesítésére akkor van lehetőség, ha a jogsértés valótlan tényállítással, híreszteléssel, illetve való tények hamis színben való feltüntetésével valósul meg. A sajtó-helyreigazítás tehát a személyhez fűződő jogok védelmének belül sajátos személyiségvédelmi eszköz: vélemény, értékítélet, illetve bírálat önmagában nem lehet sajtó-helyreigazítás alapja.
- [13] A perbeli sajtóközlemény alapja az volt, hogy a jelen per II. rendű felperese által a jelen per alperese ellen sajtó-helyreigazítás iránt indított perben a kereset elutasításra került, amit az alperes a kifogásolt cikkben úgy fejezett ki, hogy a „Kúria a .. adott igazat”. A per tárgyát, amelyre a sajtóközlemény hivatkozott, az alperes egy korábbi cikke képezte, amelyben a belvárosban a felperes által - az alperes részéről áron alulinak minősített - ingatlanértékesítésekről szólt a tudósítás. A Kúria a szóban kihirdetett ítéletében azt állapította meg, hogy a cikkben közölt értékesítési adatok a valóságnak megfeleltek, sajtó-helyreigazítást megalapozó valótlan tényközlés tehát a cikkben nem szerepelt. Helytállóan állapították meg az eljáró bíróságok, hogy a jelen perbeli sajtóközleményben ezen ítéleti megállapításból levont következtetésnek minősül az a közlés, hogy a felperesek áron alul adtak el Károly körúti ingatlanokat. Annak megítélése, hogy egy

ingatlan vételára alacsony-e, vélemény, amely attól függetlenül, hogy helyes vagy helytelen, a sajtó-helyreigazítást nem alapozza meg.

- [14] Helytállóan érveltek a felperesek azzal, hogy a PK 15. számú állásfoglalás szerint, amennyiben a másodfokú bíróság úgy látta volna, hogy nem valótlan tényállításról, hanem való tény hamis színben való feltüntetéséről van szó, erre vonatkozó kifejezett kérelem hiányában sem lett volna akadálya a sajtó-helyreigazítás elrendelésének. A másodfokú ítéletben e kérelemre vonatkozó megjegyzésnek azonban az érdemi döntés szempontjából relevanciája nem volt.
- [15] Mindezek alapján jogszabálysértés nélkül utasította el a keresetet a jogerős ítélet. Ezért a Kúria a jogerős ítéletet a Pp. 275. § (3) bekezdése alapján hatályában fenntartotta.

Az alkalmazott jogszabályok és az alkalmazott joggyakorlat

- [16] Smtv. 12. §

Záró rész

- [17] A Kúria az eredménytelen felülvizsgálattal élő felpereseket a Pp. 78. § (1) bekezdése szerint kötelezte az alperesek ügyvédi képviselőjével felmerült és a 32/2003. (VIII. 22.) IM rendelet 3. § (3) és (5) bekezdései, valamint a 4/A. § (1) bekezdése alapján megállapított felülvizsgálati eljárási költségének megfizetésére.
- [18] A tárgyi illetékfeljegyzési jog folytán le nem rótt felülvizsgálati eljárási illetékből 35.000 forintot a 6/1986.(VI.26.) IM rendelet (R.) 13. § (2) bekezdése alapján az I. rendű felperes köteles az államnak megtéríteni, míg a fennmaradó illetéket a II. rendű felperes illetékmentessége folytán a R.13. § (1) bekezdése és 14. §-a alapján az állam viseli.
- [19] A Kúria a felülvizsgálati kérelmet a felperesek kérelmére a Pp. 274. § (1) bekezdése alapján tárgyalás tartásával bírálta el.

Budapest, 2017. július 5.

Dr. Baka András s.k. a tanács elnöke, Dr. Kovács Zsuzsanna s.k. előadó bíró, Dr. Pataki Árpád s.k. bíró

A kiadmány hiteléül:

AM

tisztviselő